

doona™

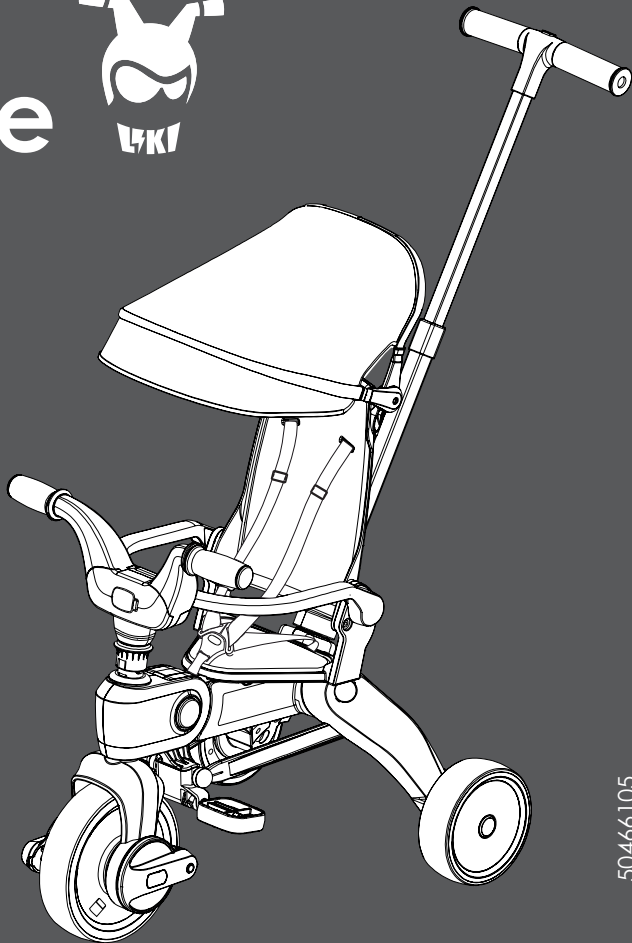
Liki Trike



User Guide



English
Italian
Japanese
Czech
Slovak



50466105

Max load – 20kg / 44lbs • Age limit – 10-36 months



Please register your product

ATTENTION!

In order to ensure your Child's safety, please register your product at www.doona.com/register
If you do not register your product we will not be able to communicate critical safety information to you if needed.

SCAN 





This manual contains important information regarding the correct use, safety features, and maintenance instructions for your trike.

Read this manual carefully before use and keep it in an accessible place for future reference.

In case of questions or issues, please contact your local distributor or contact us through our website: www.doona.com

If you have any further questions regarding this trike, please feel free to contact us at:

Simple Parenting

4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong, Hong Kong

Phone: (852) 3586-1353

Email: info@doona.com

Warnings of use

- **ADULT SUPERVISION REQUIRED.** NEVER leave child unattended.
- **WARNING!** TO AVOID SERIOUS INJURY; Continuous adult supervision is required; NEVER use near motor vehicles, NEVER use near streets, swimming pools, hills, steps, or sloped driveways. ALWAYS wear shoes when using the product. NEVER allow more than one rider.
- **WARNING!** Not to be used by children over the age of 36 months.
- **WARNING!** Not to be used by children over the weight of 20kg / 44lbs.
- **WARNING!** We recommend the use of suitable protective clothing and a safety helmet.
- **WARNING!** Riders should always wear a properly fitted helmet that complies with U.S. Consumer Products Safety Commission (CPSC) Standard 16 CFR 1203.
- **WARNING!** Instruct children about correct use of the product and draw their attention to possible dangers.
- **WARNING!** This product does not have lights or reflecting safety marks. It is not safe for use in the dark.
- **WARNING!** Small parts choking hazard. Adult assembly required. When replacing Backrest tighten all fasteners.
- This product is designed only for private, residential use.
- This product cannot be used for commercial or public use.
- This product is not suitable for jogging, skating, or any high-speed use.
- Keep away from fire.
- Tipping hazard – **DO NOT** load weight or hang bags on parent control bar, for storage - use the designated accessory hook with LIKI accessory only.
 - Max load on the accessory hook: 2.5kg / 5.5lbs.
- **NEVER** use non-regulated parts and accessories on LIKI. Non-regulated parts and accessories may disturb the performance of LIKI in case of sharp turn or a sudden stop.
- When not in use, ENSURE that the product is out of your child's reach to

- avoid injuries.
- When product is used with mounted backrest – ALWAYS properly restrain your child with restraint system.
- ENSURE removal of all accessories before folding the product.
- NEVER use the product without a backrest.
- ENSURE all mechanism locks are properly locked before every use.
- NEVER tilt or lift the product when a child is seated.
- NEVER try to go up and down stairs with a child seated in the product.
- Keep hands away from moving parts at all times.
- ENSURE adjusting the product's mode according to the child's age and developmental level.
- ENSURE Steering and Pedal Locks are engaged before child rides in Mode 3 (24-30 months).
- ENSURE moving the pedals from footrest position to pedal position before moving from mode 2 to mode 3 (24-30 months or 30 lbs/13 kg).
- Remove high backrest before allowing child to use in mode 4 (30-36 months).
- NEVER use without push handle until child is ready to safely ride product on their own.
- Assembly must be done by an adult in order to ensure all parts are properly connected.

Handling, maintenance, and care

- Check for defects or critical wear before every use. If the products has suffered from a crash/impact/any other damage, it should not be used. If any worn or defective parts are spotted, please contact your local distributor or contact us at www.doona.com for further instructions.
- Lubricate moving parts with few drops of PTFE lubricant periodically.
- The product is NOT intended for use on/through sand/ sea/ dust/ mud/ leaves/ grassy surfaces.
- Store in a dry environment for better protection. For best results, store in its designated storage bag. NEVER store in a humid or wet environment.
- NEVER clean with high pressure water / air cleaner. NEVER use soap, detergents, or chemical solutions.
- Clean the product using only room temperature water, then carefully wipe the whole product with a soft cloth.
- Harness and textile care instructions: please refer to the instructions on the attached care label.
- Keep product away from corrosive materials.

Technical information

- Product dimensions – 339 / 610 / 251mm | 13.3 / 24.0 / 9.8 inches
- Product weight – 6.7Kg / 14.7lbs
- Max load – 20kg / 44lbs
- Age limit – 10-36 months

Il presente manuale contiene informazioni importanti riguardanti il corretto utilizzo, le caratteristiche di sicurezza e la manutenzione del vostro triciclo.

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'utilizzo e conservarlo in un luogo accessibile per consultazioni future. In caso di domande o problemi, contattare il distributore locale o contattateci tramite il nostro sito web: www.doona.com

Se avete ulteriori domande riguardanti questo triciclo, vi invitiamo a contattarci al:

Simple Parenting

4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong

Hong Kong

Telefono: (852) 3586-1353

Email: info@doona.com

Avvertenze

- **È NECESSARIA LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.** Non lasciare il bambino incustodito.
- **AVVERTENZA!** PER EVITARE INFORTUNI: È necessaria la continua supervisione di un adulto; NON utilizzare vicino ad autoveicoli. NON utilizzare vicino a piscine, colline, gradini o vialetti in pendenza; Non usare MAI vicino alle strade. Calzare SEMPRE delle scarpe quando si usa il triciclo. NON far mai salire più di un bambino.
- **AVVERTENZA!** Non deve essere utilizzato da bambini con più di 36 mesi.
- **AVVERTENZA!** Non deve essere utilizzato da bambini di peso superiore a 20kg.
- **AVVERTENZA!** Raccomandiamo l'uso di indumenti protettivi adatti e del casco.
- **AVVERTENZA!** Insegnare ai bambini come utilizzare correttamente il prodotto e attirare la loro attenzione sui possibili pericoli.
- **AVVERTENZA!** Questo prodotto non ha luci o catarifrangenti. Non è sicuro utilizzarlo al buio.
- **AVVERTENZA!** Pericolo di soffocamento con piccole parti. E' richiesto l'assemblaggio da parte di un adulto. Quando si sostituisce lo schienale serrare con attenzione tutte le viti.
- Questo prodotto è progettato esclusivamente per uso privato e domestico.
- Questo prodotto non può essere utilizzato per uso pubblico o commerciale.
- Questo prodotto non è adatto alla corsa, al pattinaggio o a qualsiasi uso ad alta velocità.
- Tenere lontano dal fuoco.
- Pericolo di ribaltamento - NON caricare pesi o appendere borse

sul maniglione direzionale, Per riporlo, utilizzare l'apposito gancio esclusivamente con l'accessorio LIKI.

-Carico massimo sul gancio accessorio: 2.5kg / 5.5lbs.

- **NON** utilizzare parti e accessori non a norma con LIKI. Parti e accessori non a norma possono disturbare la prestazione di LIKI in caso di curve brusche o frenate improvvise.
- Quando non è in uso, ASSICURARSI che il prodotto sia lontano dalla portata dei bambini per prevenire infortuni.
- Quando il prodotto è utilizzato con lo schienale montato, assicurare SEMPRE il bambino con le cinture di sicurezza.
- ASSICURARSI di rimuovere tutti gli accessori prima di chiudere il prodotto.
- NON utilizzare il prodotto senza lo schienale.
- Prima di ogni utilizzo, VERIFICARE che tutti i meccanismi di chiusura siano correttamente chiusi.
- NON inclinare o sollevare il prodotto quando il bambino è seduto.
- NON cercare di salire o scendere le scale con un bambino seduto sul prodotto.
- Tenere sempre le mani lontane dalle parti in movimento.
- ASSICURARSI di variare la modalità di utilizzo del prodotto in funzione dell'età del bambino e del suo livello di sviluppo.
- ASSICURARSI che il blocco dello sterzo e dei pedali sia attivato prima che il bambino lo utilizzi in modalità 3 (24 - 30 mesi).
- ASSICURARSI di spostare i pedali dalla posizione poggiapiedi a quella pedale prima di passare dalla modalità 2 alla modalità 3 (24-30 mesi o 30 lbs/13 kg).
- Rimuovere lo schienale alto prima di permettere al bambino di utilizzarlo in modalità 4 (30-36 mesi).
- Non utilizzare mai senza il maniglione direzionale fino a quando il bambino non sarà in grado di pedalare e guidare il prodotto da solo.
- ASSICURARSI di regolare la modalità del prodotto secondo l'età e il livello di sviluppo del bambino.

Trasporto, manutenzione e cura

- Verificare che non ci siano difetti o una notevole usura prima di ogni utilizzo. Se il prodotto è stato colpito, ha subito uno scontro o altri danni, non deve essere utilizzato. Se si notano parti usurate o difettose, contattare il distributore locale o contattateci su www.doona.com per ulteriori istruzioni.
- Lubrificare periodicamente le parti in movimento con alcune gocce di lubrificante con ptfе.
- Il prodotto NON è progettato per essere utilizzato su sabbia / mare / polvere / fango / foglie e superfici erbose.
- Riporre in ambienti asciutti per una migliore protezione. Per avere i risultati migliori, conservare nell'apposita borsa. Non conservare in ambienti umidi.
- NON pulire con pulitrici ad acqua / aria ad alta pressione. NON utilizzare

この取扱説明書では、正しい使用方法、安全上の注意事項およびメンテナンスについて説明をしています。

ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくご理解の上、商品をご使用ください。
また本書をいつでも参照できるように必ず保管してください。
保証期間はご購入日より1年間です。ご購入時のレシートなどを保管しておいてください。
ご不明の点がありましたら、お近くの販売店または
当社ウェブサイト：www.simpleparenting.jp にご連絡ください。

このトライクに関する全てのご質問は、下記の連絡先にお気軽にお問い合わせください。
株式会社グランドールインターナショナル カスタマーサービス部
〒470-0201 愛知県みよし市黒笹町清水1174
TEL: 0561-65-5125
E-mail: customer@grandoir.com

使用上の警告

- 警告! お子さまだけにして、その場から離れないでください。
- 警告! 重大な傷害を避けるため:
必ず保護者のもとで使用してください。
絶対に自動車の近くで使用しないでください。
スイミングプール、丘、階段、坂道、車両交通の多い場所では使用しないでください。
必ずお子さまに靴を履かせてから使用してください。
この製品は1人用です。危険ですので2人以上の使用はしないでください。
- 警告! 36ヶ月を超えるお子さまは使用できません。
- 警告! 体重20kgを超えるお子さまは使用できません。
- 警告! 適切な防護服や安全ヘルメットの使用を推奨します。
- 警告! 初めて乗るお子さまには、保護者が使用上の注意を指導してください。
- 警告! この製品にはライトや反射安全マークがありません。暗闇の中で使用しないでください。
- この製品はプライベートユース用に設計されています。
- この製品はビジネスや公共用に使用できません。
- この製品はジョギング、スケートまたはいかなるハイスピード運動用ではありません。
- 火気に近づけないでください。
- 転倒注意! コントロールバーに荷重を掛けたり、荷物を掛けないでください。
物を掛ける場合は、LIKIアクセサリーとして指定のもののみ使用してください。
アクセサリーフックの制限重量: 2.5kg/5.5lbs
- LIKIの純正付属品やメーカーの正規アクセサリー以外を使用しないでください。急カーブや急停止の際、純正でない部品や指定外アクセサリーは、製品の性能を妨げる恐れがあります。
- 意図しない事故防止のため、製品を使用しない時は、お子さまの手の届かない場所に保管してください。
- 背もたれを使用する際は、常にベルトを使用し、お子さまの安全を確保してください。
- 製品のご使用前に、必ず全てのロック機能が正常に動作することを確認してください。
- お子さまを座らせたまま製品を傾けたり、持ち上げたりしないでください。

- お子さまを座させたまま階段を上ったり下がったりしないでください。
- 危険ですので、動作中の部品に触れないでください。
お子さまの年齢や発育レベルに応じたモード調整を行ってください。
- 全ての部品を正しく取り付けるために、組み立ては必ず保護者が行ってください。

取り扱い方法/メンテナンス方法/お手入れ方法

- 必ずご使用前に故障や破損、重大な摩耗がないか毎回点検を行ってください。
衝突や損傷があった場合は、使用しないでください。
摩耗や欠陥部分が見つかった場合、販売代理店もしくは直接メーカーWEBサイトにお問い合わせいただき、正しい指導を受けてください。
URL: www.simpleparenting.jp
- 定期的にフッ素樹脂 (PTFE) 潤滑剤で可動部品のお手入れをしてください。
- この製品は砂地、海辺や水辺、泥地など動きが取りにくいところ、埃の多い場所や葉っぱや草の上など滑りやすいところでは使用しないでください。
- 製品保護のため、より通気の良い場所で保管してください。専用ストレージバッグに入れて保管することをお勧めします。湿度の高い場所での保管は避けてください。
- 洗浄の際、高圧洗浄機やエアークリーナーを使用しないでください。石鹼、洗剤または化学溶液の使用はしないでください。
- 洗浄する際は常温水のみ使用し、柔らかい布で丁寧に製品全体を拭き取ってください。
- ハーネス、布素材の各ケア説明は、各素材に付いている表記を参照にしてください。
- 保管の際には、腐食性物質から離してください。

製品情報

- 商品サイズ - 339 / 610 / 251mm (パッケージ含む)
- 本体重量: 約 6.7kg
- 耐荷重: 20kg
- 対象月齢: 生後約10ヶ月-3才

Tato příručka obsahuje důležité informace o správném používání, o bezpečnostních prvcích a pokyny pro údržbu tříkolky.

Před použitím si tuto příručku pozorně přečtete a uložte ji na přístupné místo pro budoucí použití.

V případě otázek nebo problémů kontaktujte svého místního distributora nebo se obraťte na nás na našich webových stránkách:

www.doona.com

Máte-li další dotazy týkající se této tříkolky, neváhejte a kontaktujte nás prosím na adrese:

Simple Parenting

4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong

Hong Kong

Telefon: (852) 3586-1353

E-mail: info@doona.com

Upozornění ohledně používání

- **POŽADOVANÝ DOZOR DOSPĚLÉ OSOBY.** Nenechávejte dítě bez dozoru.
- **VAROVÁNÍ!** ABY NEDOŠLO K VÁŽNÉMU ÚRAZU: Je nutný nepřetržitý dohled dospělé osoby; NIKDY nepoužívejte v blízkosti motorových vozidel. NIKDY nepoužívejte v blízkosti bazénů, kopců, schodů nebo nakloněných vjezdů; NIKDY nepoužívejte na ulici. Při používání výrobku VŽDY noste boty. NIKDY nenechte na tříkolce jezdit více dětí.
- **VAROVÁNÍ!** Není určeno pro děti starší 36 měsíců.
- **VAROVÁNÍ!** Není určeno pro děti o hmotnosti nad 20kg / 44 liber.
- **VAROVÁNÍ!** Doporučujeme používat vhodný ochranný oděv a bezpečnostní helmu.
- **VAROVÁNÍ!** Poučte děti o správném používání výrobku a upozorněte je na možná nebezpečí.
- **VAROVÁNÍ!** Tento výrobek nemá světla ani reflexní bezpečnostní značky. Používání výrobku ve tmě není bezpečné.
- Tento výrobek je určen pouze pro soukromé použití.
- Tento výrobek není určen pro komerční či veřejné použití.
- Tento výrobek není vhodný pro běhání, bruslení nebo jakékoli použití s vysokou rychlostí.
- Uchovávejte mimo dosah ohně.
- Nebezpečí překlopení – řídicí tyč pro rodiče NEZATĚŽUJTE ani na ni nezavěšujte tašky, Pro uložení – s příslušenstvím tříkolky LIKI používejte pouze určený háček příslušenství.
-Maximální zatížení háčku příslušenství: 2.5kg / 5.5 liber.
- Na tříkolce Liki NEPOUŽÍVEJTE žádné neschválené části a příslušenství. Neschválené části a příslušenství mohou narušit výkon tříkolky Liki v případě ostrého zatočení nebo náhlého zastavení.

- Pokud se tříkolka nepoužívá, UJISTĚTE, že je výrobek mimo dosah vašeho dítěte, aby nedošlo ke zranění.
- Při použití výrobku s namontovaným opěradlem – VŽDY dítě správně připevtejte zádržným systémem.
- Před každým použitím se UJISTĚTE, že jsou všechny zámky mechanismu správně uzamčeny.
- Tříkolku NENAKLÁNĚJTE ani NEZVEDEJTE, pokud na ní sedí dítě.
- Pokud na tříkolce sedí dítě, NECHOĎTE s ní do schodů ani ze schodů.
- Po celou dobu udržujte ruce mimo pohyblivé části.
- ZAJISTĚTE úpravu režimu výrobku podle věku dítěte a podle jeho úrovně vývoje.
- Montáž musí provádět dospělá osoba, aby bylo zajištěno, že jsou všechny součásti správně připojeny.

Manipulace, údržba a péče

- Před každým použitím zkontrolujte, zda na výrobku nejsou závady nebo kritické opotřebení. Pokud u výrobku došlo k naborování, nárazu nebo jinému poškození, neměl by se používat. Pokud objevíte opotřebované nebo vadné součásti, obraťte se na místního distributora nebo nás kontaktujte na internetových stránkách www.doona.com, kde získáte další pokyny.
- Pohyblivé části pravidelně mažte několika kapkami maziva.
- Výrobek NENÍ určen k použití na písku, v moři, v prachu, v blátě, na listí a na travnatých površích.
- SŠkladujte v suchém prostředí pro lepší ochranu. Nejlepších výsledků dosáhnete uložením do speciálně určeného úložného vaku. Neskladujte ve vlhkém prostředí.
- NEČISTĚTE vysokotlakým vodním/vzduchovým čističem. NEPOUŽÍVEJTE mýdlo, detergenty ani chemické roztoky.
- Výrobek čistěte pouze vodou o pokojové teplotě, poté pečlivě celý výrobek utřete měkkým hadříkem.
- Pokyny pro péči o bezpečnostní pásy a textilní části: postupujte podle pokynů na přiloženém štítku.
- Udržujte výrobek mimo dosah korozivních materiálů.

Technické informace

- Rozměry výrobku – 339 / 610 / 251mm | 13.3 / 24.0 / 9.8 palců
- Hmotnost výrobku – 6.7kg / 14.7 liber
- Maximální zatížení – 20kg / 44 liber
- Věková hranice – 10–36 měsíců

Táto príručka obsahuje dôležité informácie o správnom používaní, o bezpečnostných prvkoch a pokyny pre údržbu trojkolky.

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho na dostupnom mieste pre budúce použitie.

V prípade otázok alebo problémov kontaktujte svojho miestneho distribútora alebo kontaktujte nás prostredníctvom našej webovej stránky: www.doona.com

Ak máte ďalšie otázky týkajúce sa tejto trojkolky, neváhajte a kontaktujte nás prosím na adrese:

Simple Parenting

4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong

Hong Kong

Telefón: (852) 3586-1353

Email: info@doona.com

Upozornenia na používanie

- **POŽADOVANÝ DOHĽAD DOSPELEJ OSOBY.** Nenechávajte dieťa bez dozoru.
- **VÝSTRAHA!** ABY NEDOŠLO K VÁŽNEMU ÚRAZU: Nepretržitý dohľad dospelých je požadovaný; NIKDY nepoužívajte v blízkosti motorových vozidiel. NIKDY nepoužívajte v blízkosti bazénov, kopce, schodov alebo šikmé cesty; NIKDY nikdy nepoužívajte v porvozu. VŽDY noste topánky pri používaní výrobku. NIKDY nepovoľte viac ako jedného jazdca.
- **VÝSTRAHA!** Nie je určené pre deti staršie 36 mesiacov.
- **VÝSTRAHA!** Nie je určené pre deti s hmotnosťou nad 20kg / 44 libier.
- **VÝSTRAHA!** Odporúčame používať vhodný ochranný odev a ochrannú prilbu.
- **VÝSTRAHA!** Poučte deti o správnom používaní výrobku a upozornite ich na možné nebezpečenstvá.
- **VÝSTRAHA!** Tento výrobok nemá svetlá ani odrážajúce bezpečnostné značky. Nie je bezpečný pre použitie v tme.
- Tento výrobok je určený len pre súkromné použitie.
- Tento výrobok nemožno použiť na komerčné alebo verejné účely.
- Tento produkt nie je vhodný na jogging, korčuľovanie alebo akékoľvek vysokorýchlostné použitie.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa.
- Nebezpečenstvo preklopena - riadiaca tyč pre rodičov NEZAŤAŽUJTE, ani na ňu nevešajte tašky, na ukladanie - použite určený doplnkový hák len s príslušenstvom LIKI.
-Maximálne zaťaženie na háku príslušenstva: 2.5kg / 5.5lbs.
- Na trojkolke Liki NEPOUŽÍVAJTE žiadne neschválené časti a príslušenstvo. Neschválené časti a príslušenstvo môžu narušiť výkon trojkolky Liki v prípade ostrého zatočenie alebo náhleho zastavenia.

- Ak sa trojkolka nepoužíva, UISTITE SA, že je výrobok mimo dosahu vášho dieťaťa, aby nedošlo k zraneniu.
- Pri použití výrobku s namontovaným operadlom - VŽDY dieťa správne pripútajte zadržiavacím systémom.
- Uistite sa, že všetky uzamykacie mechanizmy sú pred každým použitím správne uzamknuté.
- Trojkolku NENAKLÁŇAJTE ani NEDVÍHAJTE, ak na nej sedí dieťa.
- Pokiaľ na trojkolke sedí dieťa, nechodí s ňou do schodov ani zo schodov.
- Po celú dobu udržiajte ruky mimo pohyblivé časti.
- ZAISTITE úpravu režimu výrobku podľa veku dieťaťa a podľa jeho úrovne vývoja.
- Montáž musí vykonať dospelá osoba, aby sa zabezpečilo, že všetky diely sú správne pripojené.

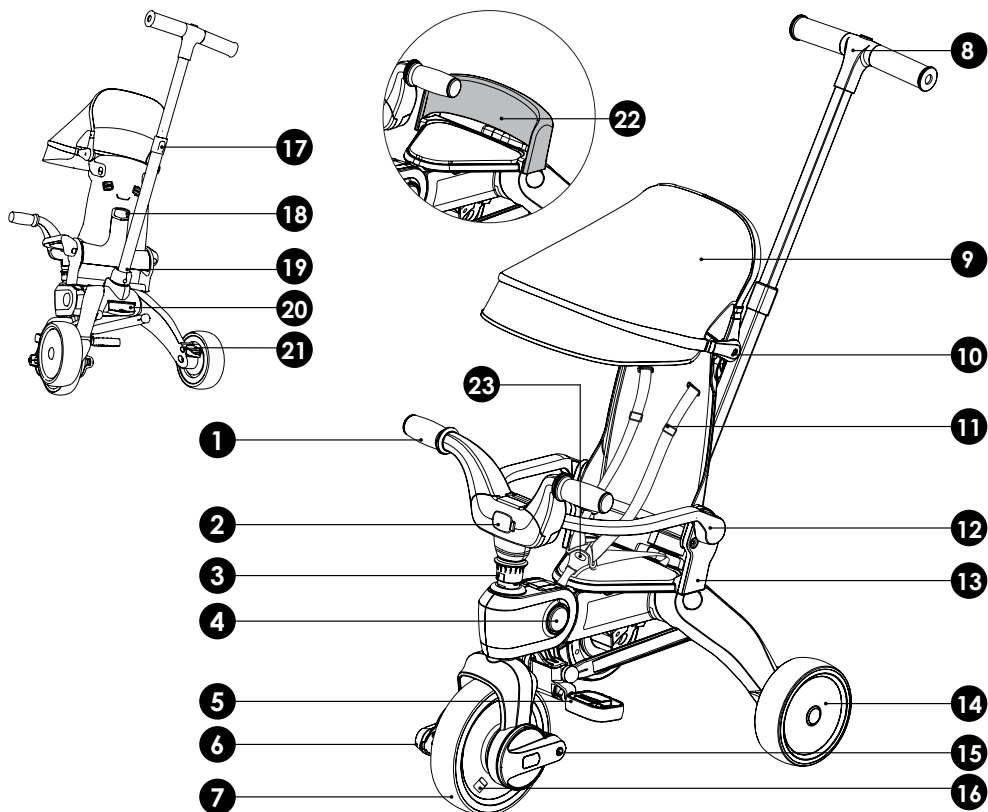
Manipulácia, údržba a starostlivosť

- Pred každým použitím skontrolujte, či na výrobku nie sú poruchy alebo kritické opotrebenia. Pokiaľ pri výrobku došlo k nabúraniu, nárazu alebo inému poškodeniu, nemal by sa používať. Ak sa objavia opotrebované alebo poškodené diely, obráťte sa na miestneho distribútora alebo kontaktujte nás na adrese www.doona.com pre ďalšie pokyny
- Pohyblivé časti pravidelne mažte niekoľkými kvapkami maziva.
- Výrobok NIE JE určený na použitie na piesku, v mori, v prachu, v blate, na lístie a na trávnatých povrchoch.
- Skladujte v suchom prostredí pre lepšiu ochranu. Najlepšie výsledky dosiahnete uložením do špeciálne určeného úložného vaku. Neskladujte vo vlhkom prostredí.
- NEČISTITE vysokotlakovým vodným / vzduchovým čističom. NEPOUŽÍVAJTE mydlo, detergenty ani chemické roztoky.
- Výrobok čistite len vodou o izbovej teplote, potom starostlivo celý výrobok utrite mäkkou handričkou.
- Pokyny pre starostlivosť o bezpečnostné pásy a textilné časti: postupujte podľa pokynov na priloženom štítku.
- Výrobok chráňte pred korozívnymi materiálmi.

Technická informácia

- Rozmery výrobku - 339 / 610 / 251 mm | 13.3 / 24.0 / 9.8 inčov
- Hmotnosť produktu - 6.7kg / 14.7lbs
- Maximálna záťaž - 20kg / 44lbs
- Veková hranica - 10 - 36 mesiacov

Overview / Panoramica / 概要 / Přehled / Prehľad



1 Handle bar
Maniglione
ハンドルバー
Řídítka
Riadidlá

2 Handle bar fold button
Pulsante per ripiegare il maniglione
ハンドルバーボタン
Tlačítko pro sklopení řídítek
Tlačidlo pre sklopenie riadidiel

3 Steering lock button
Pulsante di blocco dello sterzo
ステアリングロックボタン
Tlačítko pro uzamčení řízení
Tlačítko zamknutia riadenia

4 Body fold button
Pulsante per ripiegare il triciclo
ボディボタン
Tlačítko pro sklopení těla
Tlačidlo sklonu tela

5 Pedal
Pedale
ペダル
Pedál
Pedál

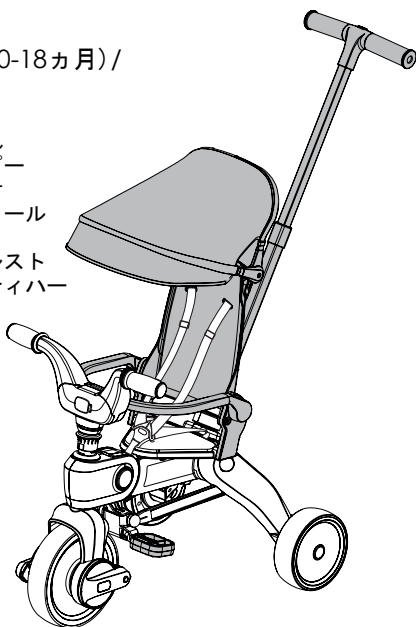
6 Pedal release button
Pulsante di sblocco del pedale
ペダル解除ボタン
Tlačítko pro uvolnění pedálu
Tlačidlo na uvoľnenie pedála

- 7** Front wheel
Ruota anteriore
フロントホイール
Přední kolečko
Predné koleso
- 8** Parent control bar
Maniglione direzionale
コントロールバー
Ovládací tyč pro rodiče
Ovládacia tyč pre rodičov
- 9** Canopy
Capottina
キャノピー
Stříška
Strieška
- 10** Canopy connector
Connettore della capottina
キャノピーコネクター
Konektor stříšky
Konektor striešky
- 11** Backrest
Schienale
背もたれ
Zádová opěrka
Chrbtová opierka
- 12** Armrest
Bracciolo
ひじかけ
Opěrka rukou
Opierka ruk
- 13** Backrest connector
Connettore dello schienale
背もたれコネクター
Konektor zádové opěrky
Konektor chrbtovej opierky
- 14** Rear wheel
Ruota posteriore
リアホイール
Zadní kolečko
Zadné koleso
- 15** Pedal connector
Connettore del pedale
ペダルコネクター
Konektor pedálu
Konektor pedála
- 16** Pedal clutch
Frizione a pedale
ペダルクラッチ
Pedálová spojka
Pedálová spojka
- 17** Accessories hook
Gancio per gli accessori
アクセサリーフック
Háček pro příslušenství
Háčik pre príslušenstvo
- 18** Backrest folding lever
Leva per piegare lo schienale
背もたれレバー
Páčka pro sklopení opěradla
Páčka pre sklopenie operadla
- 19** Parent handle connector
Connettore per il maniglione direzionale
ハンドルコネクター
Konektor rukojeti pro rodiče
Konektor rukoväte pre rodičov
- 20** Personalized name plate
Targa personalizzata con il nome
ネームプレート
Personalizovaný štítek se jménem
Personalizovaný štítok s menom
- 21** Brake pedal
Pedale del freno
ブレーキペダル
Brzdový pedál
Brzdový pedál
- 22** Lower backrest
Schienale inferiore
下部背もたれ
Spodní část zádové opěrky
Spodná časť chrbtovej opierky
- 23** Safety Harness
セーフティハーネス

Modes of use / Modalità d'uso / 使用モード / Fáze použití / Fáza použitia

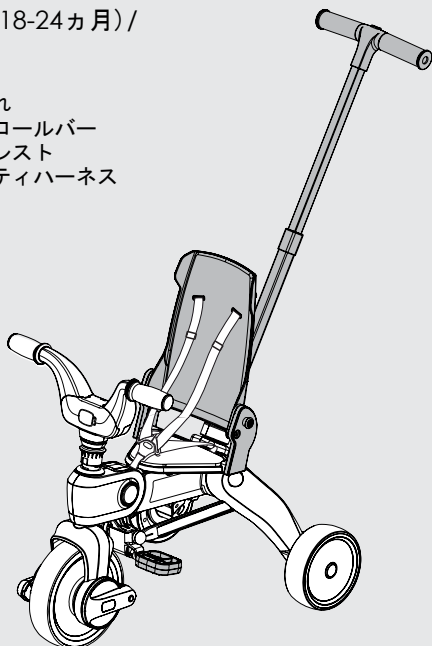
1 10-18 months / mesi / 舵きりモード(10-18ヵ月) / mêsiců / mesiaca

- | | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Backrest • Canopy • Armrest • Parent control bar • Footrest • Safety harness | <ul style="list-style-type: none"> • Schienale • Capottina • Bracciolo • Maniglione direzionale • Poggiapiedi • Cinture di sicurezza | <ul style="list-style-type: none"> • 背もたれ • キャンピー • ひじかけ • コントロールバー • フットレスト • セーフティハーネス |
| <ul style="list-style-type: none"> • Zádová opěrka • Stříška • Opěrka rukou • Ovládací tyč pro rodiče • Opěrka nohou • xxxxxx | <ul style="list-style-type: none"> • Chrbtová opierka • Baldachýn • Opierka ruk • Ovládacia tyč pre rodičov • Opierka nôh • xxxxxx | |



2 18-24 months / mesi / 手押しモード(18-24ヵ月) / mêsiců / mesiaca

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Backrest • Parent control bar • Footrest • Safety harness | <ul style="list-style-type: none"> • Schienale • Maniglione direzionale • Poggiapiedi • Cinture di sicurezza | <ul style="list-style-type: none"> • 背もたれ • コントロールバー • フットレスト • セーフティハーネス |
| <ul style="list-style-type: none"> • Zádová opěrka • Ovládací tyč pro rodiče • Opěrka nohou • xxxxxx | <ul style="list-style-type: none"> • Chrbtová opierka • Ovládacia tyč pre rodičov • Opierka nôh • xxxxxxxx | |

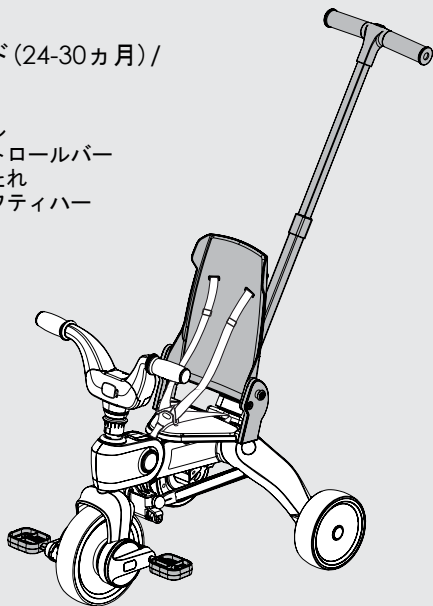


* Product features might vary by models /
Le caratteristiche del prodotto possono variare a seconda del modello /

3

24-30 months / mesi / トライクモード (24-30ヵ月) /
měsíční / mesiaca

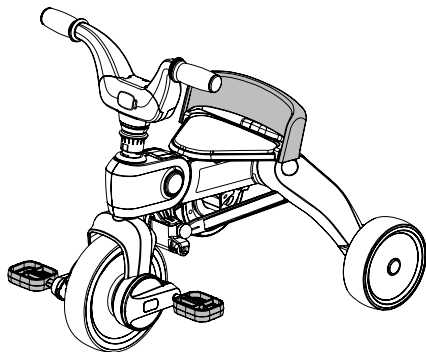
- Pedals
- Parent control bar
- Backrest
- Safety harness
- Pedali
- Maniglione direzionale
- Schienale
- Cinture di sicurezza
- Pedály
- Ovládací tyč pro rodiče
- Zádová opěrka
- xxxxxxxx
- Pedále
- Ovládací tyč pro rodičov
- Chrbtová opierka
- xxxxxxxx
- ペダル
- コントロールバー
- 背もたれ
- セーフティハーネス



4

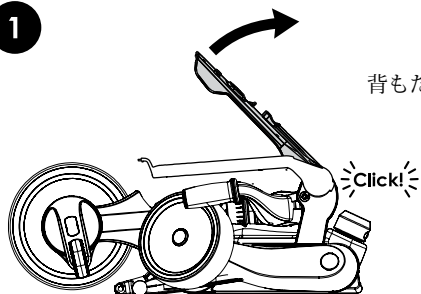
30-36 months / mesi / バイクモード (30-36ヵ月) /
měsíční / mesiaca

- Pedals
- Lower backrest
- Pedali
- Schienale inferiore
- ペダル
- 下部背もたれ
- Pedály
- Spodní část zádové opěrky
- Pedále
- Spodná časť chrbtovej opierky

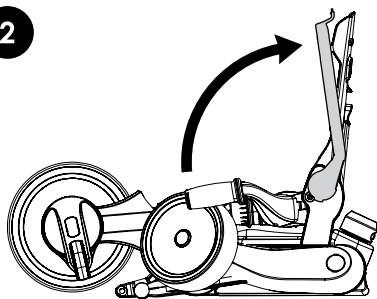


Unfolding / Aprire / ひろげる / Rozložení / Rozloženie

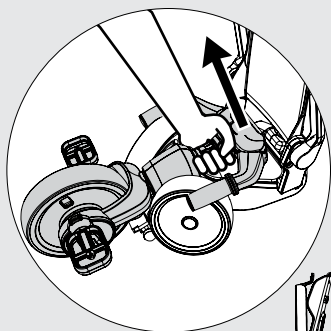
1



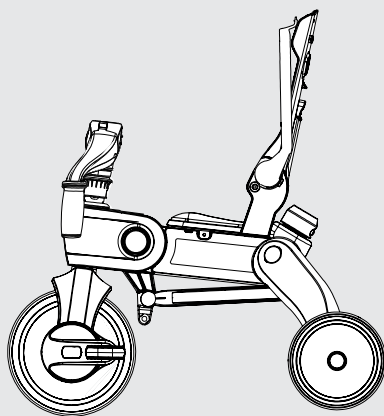
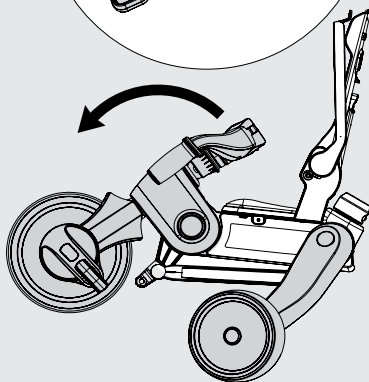
2



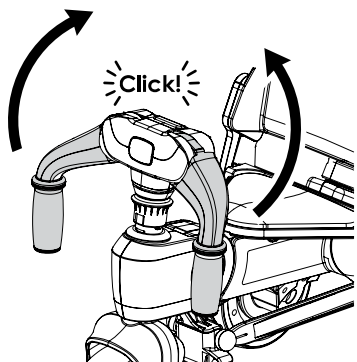
3



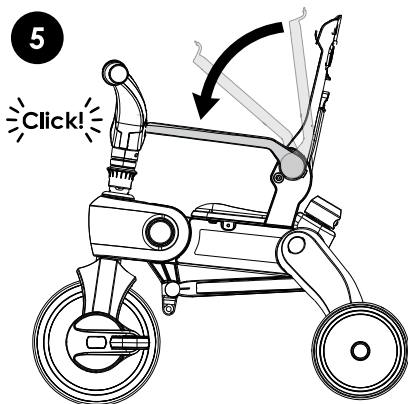
ハンドルの支柱部分を握りながら
ひろげる様に起こす



4

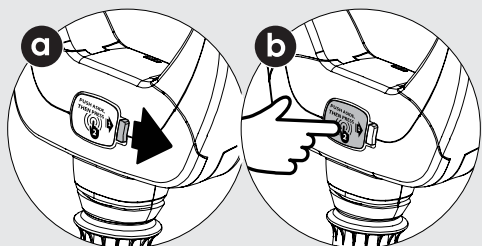


5



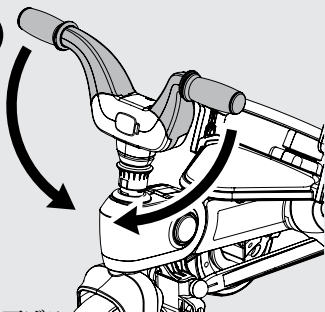
Folding / Chiudere / おりたたむ / Skládání / Skladanie

1

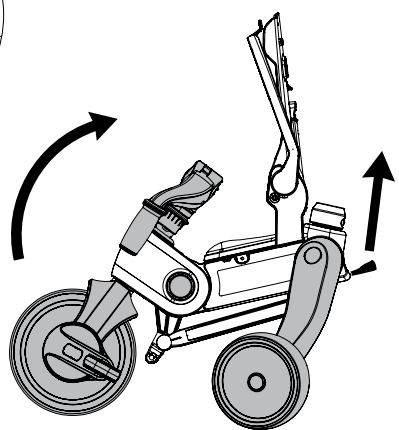
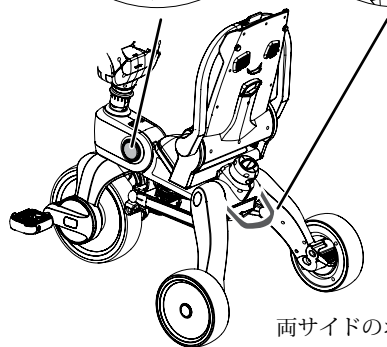
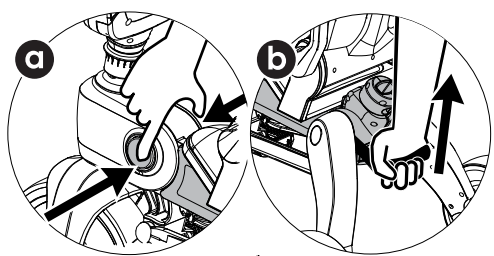


ハンドルボタンを右にスライドさせて押しながらハンドルを下げる

2

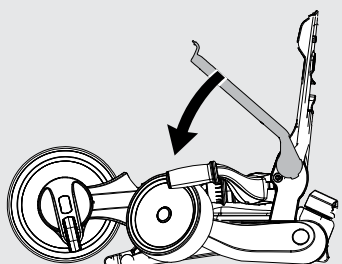


3



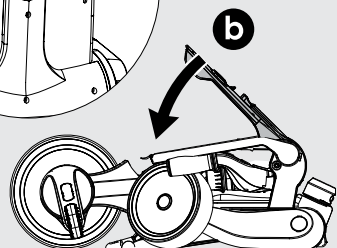
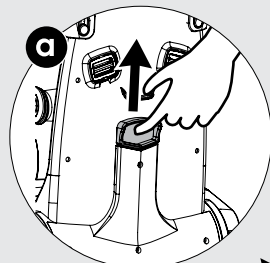
両サイドのボディボタンを押しながら後ろのフックを上へ上げる

4



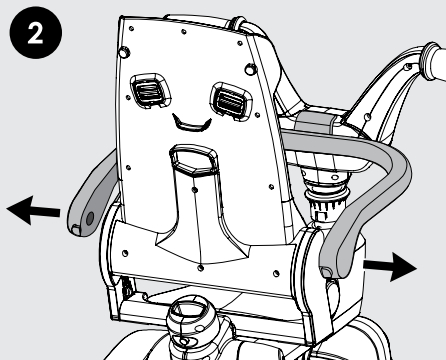
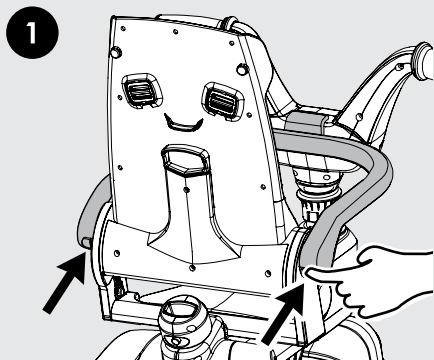
ひじかけを前に倒し

5



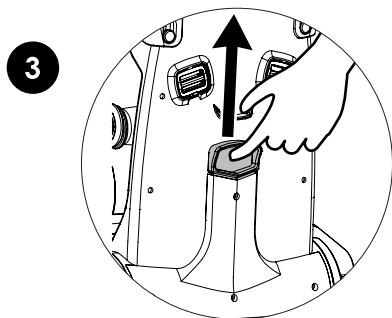
背もたれレバーを上へ引き上げて同様に前へ倒す 19

**Armrest removal / Rimozione del bracciolo / ひじかけの取り外し /
Odejmutí Opěrky Rukou / Odobratie Opierky Rúk /**

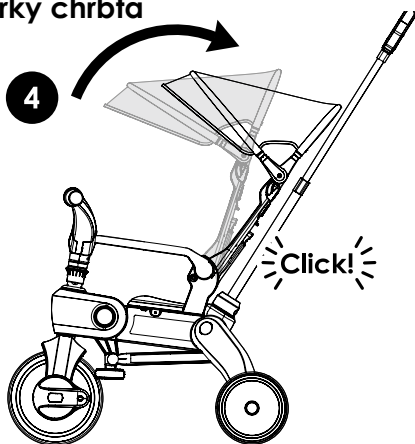


ボタンを押しながら左右から広げてははずす

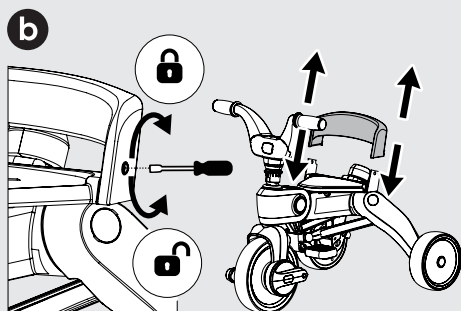
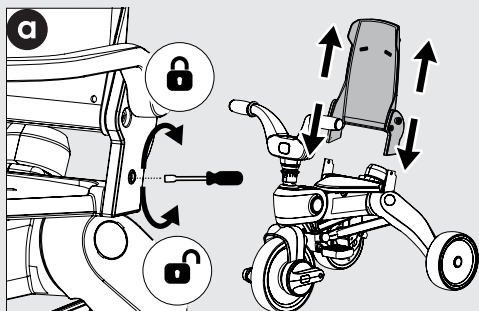
**Backrest recline / Reclinare lo schienale / 背もたれのリクライニング /
Sklopení opěradla / Sklopenie opierky chrbta**



背もたれレバーで傾きを調整



**Replacing backrest / Riposizionare lo schienale /
背もたれの交換 / Výměna opěradla / Výměna operadla**

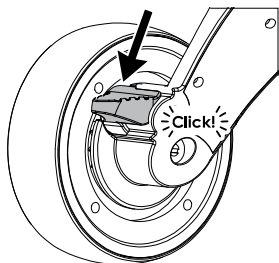


背もたれを交換する場合はネジを外す必要があります

**Safety features / Caratteristiche di sicurezza / 安全機能 /
Bezpečnostní prvky / Bezpečnostné prvky**

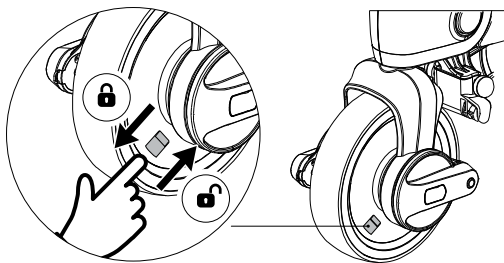
1

- Brake pedal
- Pedale del freno
- ブレーキペダル
- Brzdový pedál
- Brzdny pedál



2

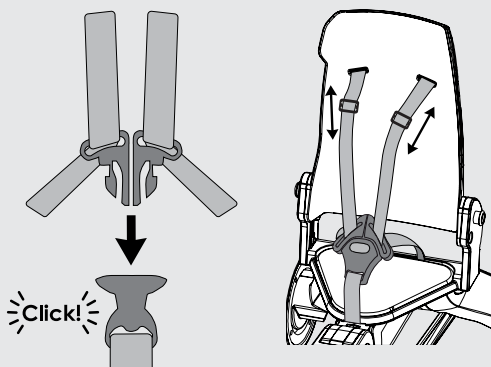
- Pedal lock
- **Tasto di blocco del pedale**
- ペダルロック
- **xxxxxxx**



自力で漕げないお子様にはペダルロックで空まわりさせることができます

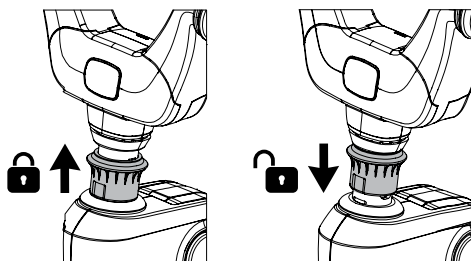
3

- Safety harness
- Cintura di sicurezza
- セーフティハーネス
- Bezpečnostní pás
- Bezpečnostný postroj



4

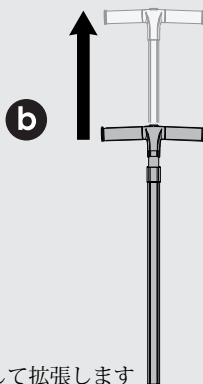
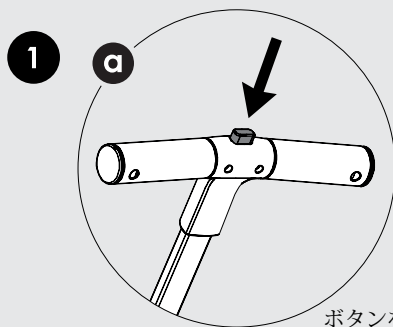
- Steering lock button
- Pulsante di blocco dello sterzo
- ステアリングロックボタン
- Tlačítko pro uzamčení řízení
- Tlačítko zamknutia riadenia



ステアリングロックボタンで、フロントホイールとの駆動を解除

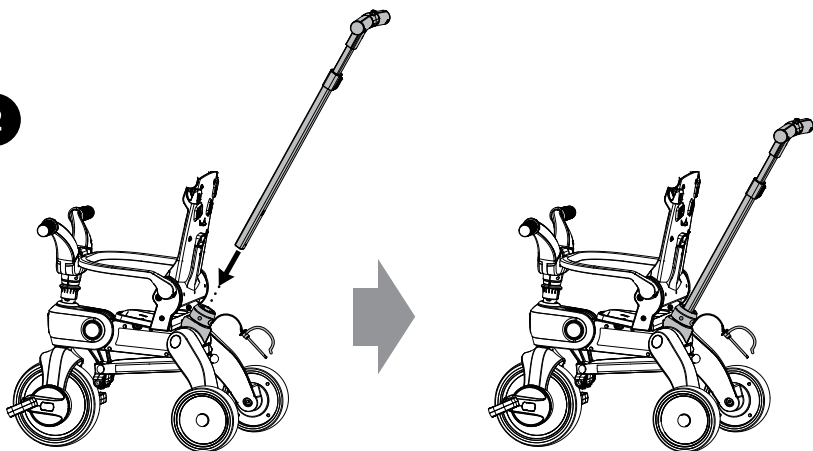
Parent control bar / Maniglione direzionale / コントロールバー / Ovládací tyč pro rodiče / Ovládací tyč pre rodičov

- Assembly
- Montaggio
- 組み立て
- Montáž
- Montáž

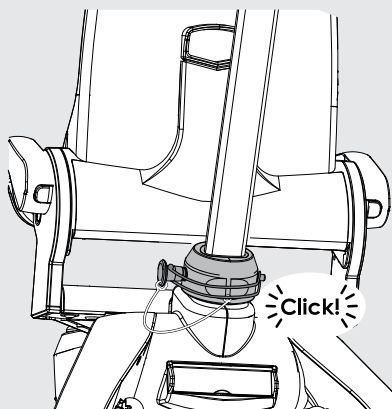
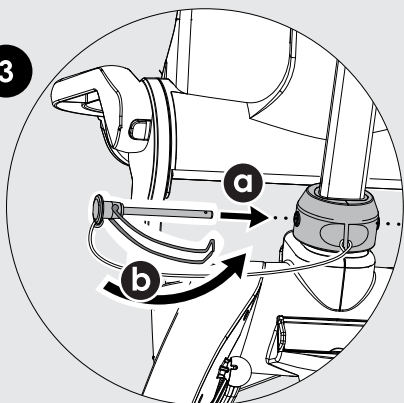


ボタンを押して拡張します

2

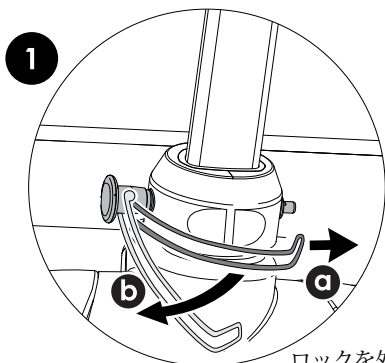


3

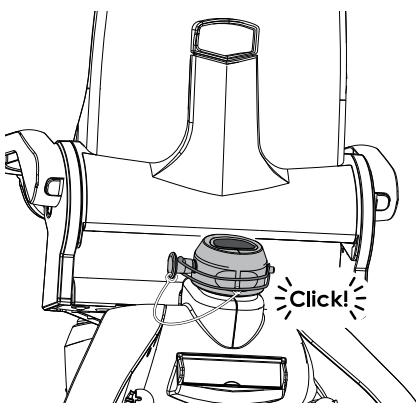
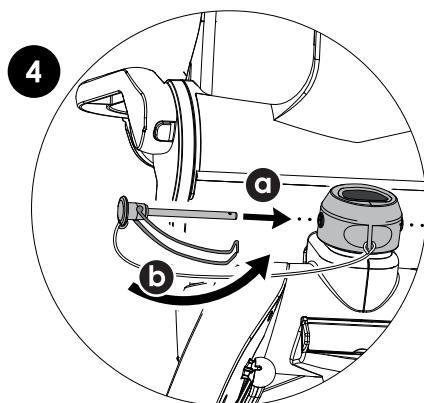
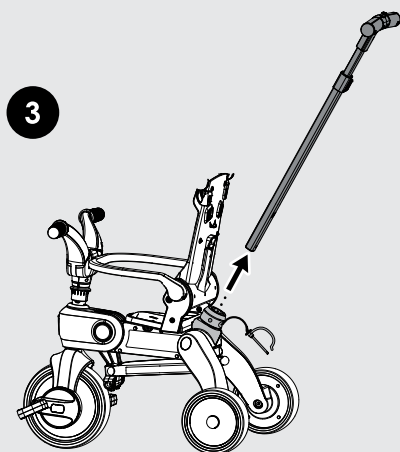
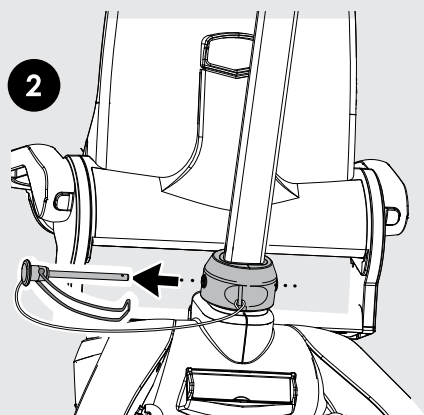


Parent control bar / Maniglione direzionale / コントロールバー / Ovládací tyč pro rodiče / Ovládací tyč pre rodičov

- Disassembly
- Smontaggio
- 取り外し
- Demontáž
- Demontáž



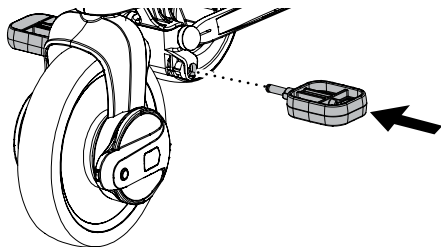
ロックを外し、ニードルをコネクターから外して
コントロールバーを取り外してください



Pedal / Pedale / ペダル / Pedál / Pedál

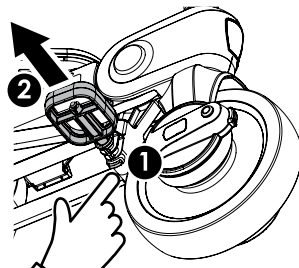
1

- Pedal mode
- Modalità pedale
- フットレストモード
- Režim s použitím pedálů
- Režim s použitím pedálov



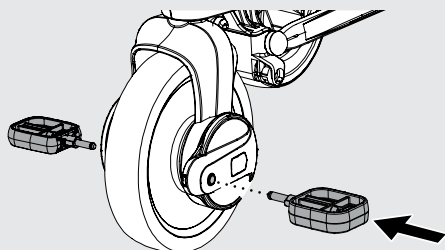
- Release
- Rilasciare
- 解除
- Uvolněte
- Uvolnite

本体下側のボタンを
押しながらペダルを外す



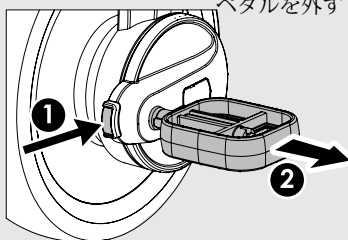
2

- Footrest mode
- Modalità poggiapiedi
- ペダルモード
- Režim s použitím opěrky nohou
- Režim s použitím opierky nôh



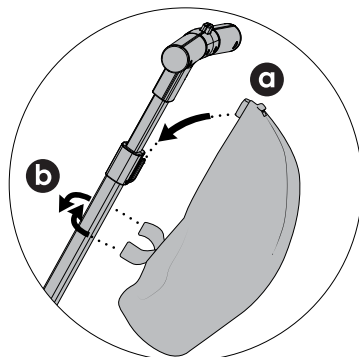
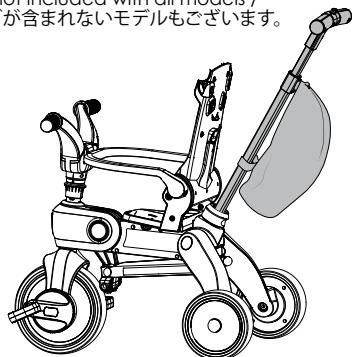
- Release
- Rilasciare
- 解除
- Uvolněte
- Uvolnite

前方のボタンを押しながら
ペダルを外す



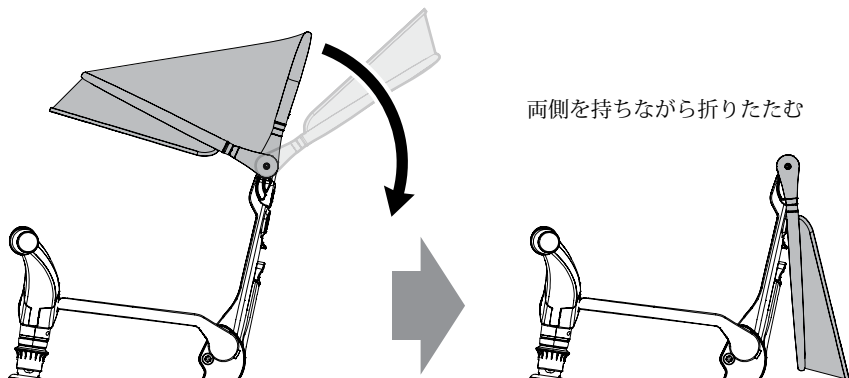
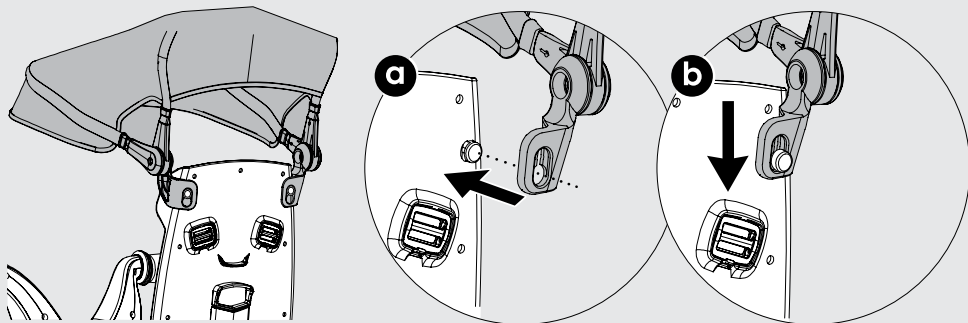
Storage bag / Borsa di storage / ストレージバッグ / Úložný sáček / Vrečko na odkladanie

*Storage bag not included with all models / ストレージバッグが含まれないモデルもございます。

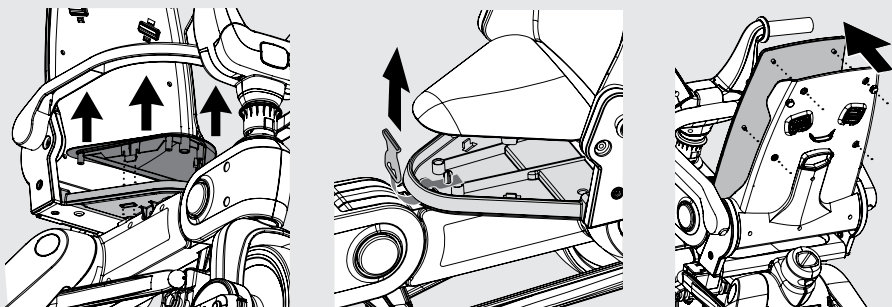


Canopy / Capottina / キャノピー / Sříška / Baldachýn

広い方の穴にボタンをひっかけて下側に押し付けて取り付け

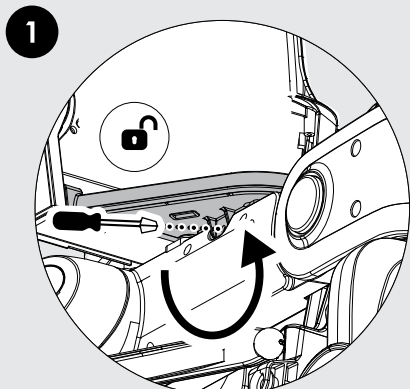


Textile removal / Rimozione del tessuto / シートを外す / Odstranění textilu / Odstraňovanie textilu

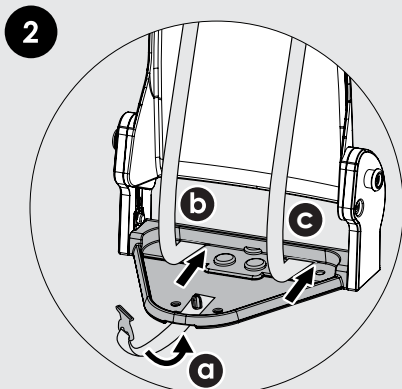


ボタンを外してファブリック部分を分離できます

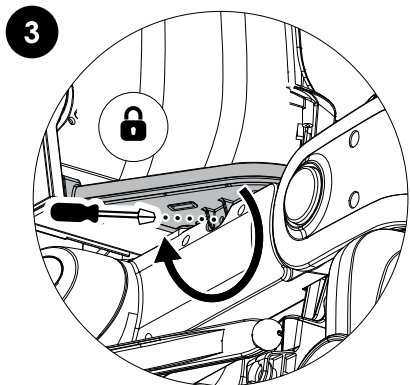
Safety harness installation / セーフティハーネス取付け / Installazione cinture di sicurezza



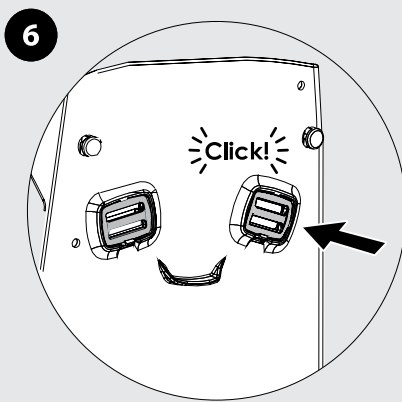
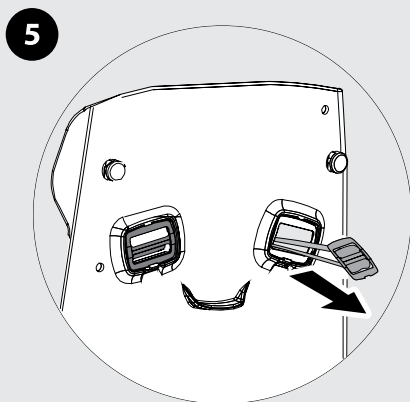
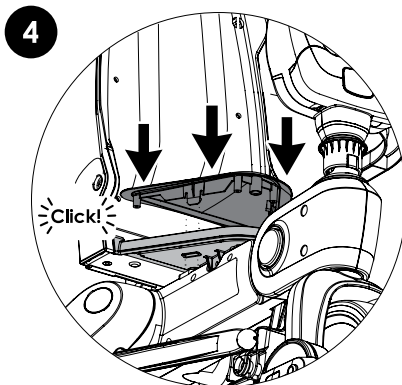
プラスドライバーを使って座面シートをはずす



ハーネスを通す

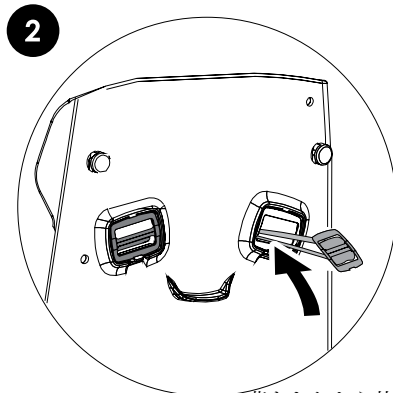
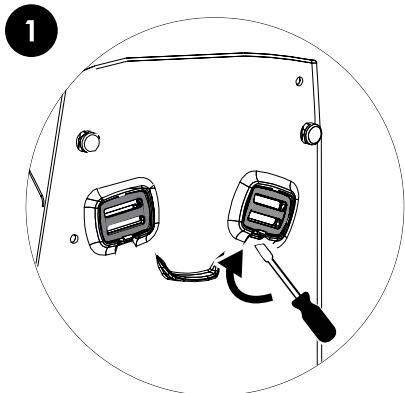


再度座面を取り付け



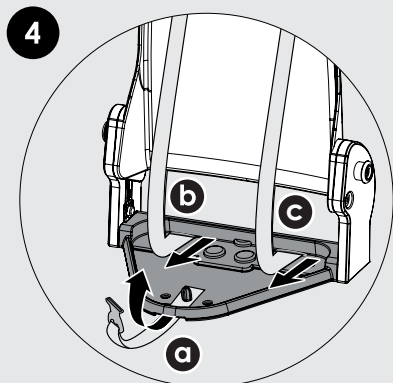
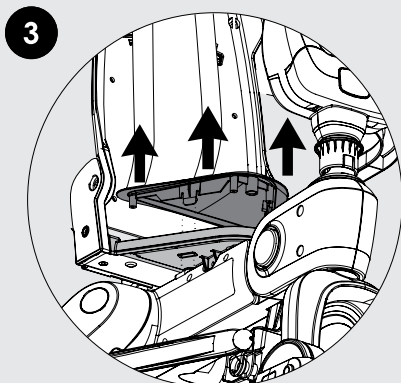
背もたれ側にハーネスを通し、キャップをかちっというまではめ込んで完成

Safety harness removal / セーフティハーネス取外し / Rimozione cinture di sicurezza



マイナスドライバーで、てこの原理でハーネスキャップを外します。

背もたれから抜き取ります



座面側も同様にシートをはずし、ハーネスを抜き取ります



doona™



www.doona.com